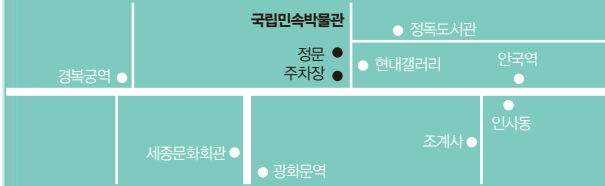


주말마다  
신나는  
우리 민속 공연  
국립민속박물관

찾아오시는 길



**지하철** 1호선: 시청역 4번 출구에서 마을버스 11번 이용  
3호선: 경복궁역 5번 출구, 안국역 1번 출구에서 도보로 15분  
5호선: 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번 이용

**버스** 광화문 세종로 일대 버스정류장(도보로 15분)

**주차** 경복궁 주차장 이용

**주소** 서울특별시 종로구 삼청동길 35 (110-820)  
The National Folk Museum of Korea,  
Samcheongdong-gil 35, Jongno-gu, Seoul 110-820, Korea

**전화** 02-3704-3114

**홈페이지** <http://www.nfm.go.kr>

**이용안내**  
개관 및 관람 시간 2-10월 09:00-18:00, 17:00까지 입장  
11-2월 09:00-17:00, 16:00까지 입장  
5-8월 토요일, 공휴일 09:00-19:00, 18:00까지 입장

휴관일 : 매주 화요일

문화로 따뜻한 세상

# 우리민속 한마당

Korean  
Folk  
Performances  
for Visitors



토요상설공연  
Saturday Performances, The Museum's Auditorium  
2009년 8월 매주 토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당

2009. 08

## 토요상설공연 Saturday Performances

### 노경미-경기민요 한마당

Folk Songs from Gyeonggi Province by Noh Kyungmi  
2009. 8. 1(토) / Sat. 1st August 2009

### 경기 도당굿 음악

Shamanic Music Performance from Gyeonggi Province  
2009. 8. 8(토) / Sat. 8th August 2009

### 사물놀이-세대공감

Korean Traditional Music Performance  
2009. 8. 15(토) / Sat. 15th August 2009

### 태혜신 춤

Korean Traditional Dance by Tae Hyesin  
2009. 8. 22(토) / Sat. 22nd August 2009

### 백경우 춤

Korean Traditional Dance by Baek Kyungwoo  
2009. 8. 29(토) / Sat. 29th August 2009

# 우리민속 한마당

국립민속박물관에서는 매주 주말에 박물관을 찾은 국내외 관람객들을 위해 우리민속한마당 공연을 개최하고 있습니다.

우리민속한마당은 관람객 여러분께 살아있는 우리 무형문화유산을 소개하고 전통문화를 쉽게 이해할 수 있는 계기를 제공하는 동시에 무형문화유산을 계승해 오고 있는 신진, 기성 연희자들에게 무대 공연의 기회를 제공하여 전통문화의 전승과 발전을 도모하고자 기획되었습니다.

Korean  
Folk  
Performances  
for Visitors

# 노경미-경기민요 한마당

Folk Songs from Gyeonggi Province by Noh Kyungmi

2009. 8. 1

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당  
Sat. 1st Aug. 2009



## 공연내용

Performance Description

이번 공연에서는 중요무형문화재 경기민요 이수자인 노경미 선생과 그의 제자들이 해학과 풍자로 엮어진 노래 달거리, 기생타령, 변강쇠타령 등의 우리 민요를 선보인다. 일명 잡가라 하여 오랜 세월동안 입에서 입으로 전해져서 애창되어 온 노래들이 노경미 선생님에 의해 표현된다.

This stage will be delivered by Noh Kyungmi, the holder of Important Intangible Cultural Heritage in the field of Folk Songs from Gyeonggi Province and her disciples. They will perform various folk songs such as *Dalguri*, Tune for Women Entertainer, and Tune for *Byunkangsoe*. These songs were usually handed down orally by tradition, but at this stage, it would be a great chance to hear these traditional songs from the master's voice.



대표 | 노경미(맑은소리샘 국악연구원 원장)

출연 | 박인자, 장윤정, 박민주, 임지혜, 김시인, 장영인, 한경진  
최서연, 송유현, 박미리, 엄한별, 조은주, 김석주, 백자영  
변영진, 최정희, 조연정

## 공연순서

Program

- 1 달거리 Folk Song - Dalguri
- 2 기생타령 Tune for Women Entertainer
- 3 축원무 Folk Song - Chukwonmu
- 4 변강쇠타령 Tune for Byunkangsoe
- 5 이어도사나, 제주십경가 Various Folk Songs
- 6 긴아리랑, 이별가, 정선아리랑  
Various Folk Songs - Arirang Medley
- 7 한오백년, 강원도아리랑, 신고산타령, 궁초대기  
Various Folk Songs
- 8 태평가, 양산도, 창부타령 Various Folk Songs
- 9 사설난봉가 Folk Song - Saseol Nanbongga
- 10 경복궁타령 Songs of Gyeongbok Palace



# 경기 도당굿 음악

Shamanic Music Performance from Gyeonggi Province

2009. 8. 8

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당  
Sat. 8th Aug. 2009



## 공연내용

Performance Description

경기도에서 가장 많이 볼 수 있는 곳은 정월과 10월에 마을의 안녕과 가내의 태평을 기원하고 풍농이나 풍어를 기원하며 대동이 모두 참여하는 도당굿이다. 이번 공연에서는 평소 접하기 힘든 경기 도당굿에 쓰이는 다양한 음악이 경기무속음악연구회의 연구로 무대에 올려질 것이다.

This *Gut*(shamanic ritual) predominantly taking place in Gyeonggi Province in every January and October, is to bless domestic good issues and business wishes. This performance will provide a very rare chance to introduce diverse musical works played during the shamanic ritual in Gyeonggi style.



대표 | 김철기(경기무속음악연구회 대표)

출연 | 오수복, 오진수, 장영근, 조광현, 김운심, 김경진, 양환극  
김철기, 목진호, 변남섭, 광승현, 김영은, 이상호, 이상훈  
최영석

## 공연순서

Program

- 1 돌들이 Shamanic Parade
- 2 부정굿 Driving Out Evil Spirits
- 3 도당모시기 Inviting Dodang Spirit
- 4 시루말 Chant for Spirit of the God
- 5 제석굿 Ritual for Longevity
- 6 뒤편 Farewell Ritual



# 사물놀이-세대공감

Korean Traditional Music Performance

## 2009. 8. 15

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당

Sat. 15th Aug. 2009



### 공연내용

Performance Description

이번 공연에서 선보이는 음악은 사물놀이와 국악 관현악의 음악적 조화를 위하여 창작된 것으로 우리나라의 사물놀이에서 느낄 수 있는 흥겨움을 관악관현악으로 감상할 수 있다. 또한 독창성과 음악성이 마음껏 발휘되는 무대로 세계적인 그룹 비틀즈의 음악도 한국 전통음악으로 재표현된다.

This stage will be showing the harmony of Percussion Ensemble Performance and Korean Traditional Chamber Music by performing creative pieces and songs of the world's famous rock band, The Beatles in Korean traditional way.



대표 | 김성일(두들쟁이타래예술단 대표)

출연 | 맹지석, 박영만, 이동원, 박지혜, 이상명, 이승아, 최소영, 홍명호, 이현경, 정대주, 이필천, 강주리, 양한나, 박진주, 김혜연, 박지신

### 공연순서

Program

- 1 산조합주 Impromptu Gayaguem Ensemble
- 2 얇은반 설정고 Hourglass-shaped Drum Performance
- 3 국악실내악 Korean Traditional Chamber Music
  - \*신밧놀이-원일작곡 Folk Song - Shinbaetnori
  - \* Let it be - The Beatles
  - \* Hey jude - The Beatles
  - \* Frontier - 양방언
- 4 판굿 Shamanic Ritual
- 5 사물놀이 협주곡-매사냥 Percussion Ensemble Performance - Maesanyang



# 태혜신 춤

Korean Traditional Dance by Tae Hyeshin

2009. 8. 22

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당  
Sat. 22nd Aug. 2009



## 공연내용

Performance Description

태혜신 춤 공연에서는 온화하고 여유로운 멋이 풍기는 진주교방굿거리춤을 비롯하여 부처님을 찬양하고 허공중생을 천도한다는 뜻으로 추는 바라춤과 서울 진오귀굿의 저승사자를 재해석하여 즉흥적이고 현장감 있게 풀어낸 북어춤이 선보인다.

Tae Hyeshin will present gentle and quite Shamanic Ritual Dance from Jinju Region, Small Cymbals Dance for Buddha, and Korean Traditional Dance, *Bukuhchum* which re-defines the meaning of Seoul *Jinohgui Gut's* messenger who takes a dead soul to the underworld.



대표 | 태혜신(태혜신무용단 대표)  
출연 | 김숙, 장미란, 정인희, 민지희, 손지현, 손정호

## 공연순서

Program

- 1 바라춤 Small Cymbals Dance
- 2 풍류설장고놀이춤 Hourglass-shaped Drum Dance
- 3 진주교방 굿거리춤 Shamanic Ritual from Jinju Region
- 4 북어춤 Korean Traditional Dance - Bukuhchum
- 5 진주교방 살풀이춤 Salpuri Dance from Jinju Region



# 백경우 춤

Korean Traditional Dance by Baek Kyungwoo

2009. 8. 29

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당  
Sat. 29th Aug. 2009



## 공연내용

Performance Description

중요무형문화재 승무, 살풀이춤 이수자인 백경우 춤 공연에서는 승무, 입춤, 무당춤, 살풀이춤, 기원무, 진도북춤, 사풍정감이 선보인다. 특히 백경우 선생은 남성적 기품을 살리는 사대부 계층의 선비춤뿐만 아니라 여성적 선을 대표하는 승무와 살풀이춤을 고고하면서도 단아한 춤사위로 표현하는 것에도 관심을 두고 있다.

Baek Kyungwoo who is designated as Important Intangible Heritage in the field of Buddhist Dance and *Salpuri* Dance will perform Buddhist Dance, Free Style Dance, Folk Dance - *Daegamnori*, *Salpuri* Dance, Prayer's Dance, Drum Dance from Jindo Region, and Korean Traditional Dance - *Sapungjeongkam*. At the stage, *Sapungjeongkam* will depicts the illustrious official man and Buddhist Dance and *Salpuri* Dance will depict the elegant movement of women.



대표 | 백경우(중요무형문화재 승무, 살풀이춤 이수자)  
출연 | 장지혜, 공민선, 원정미, 김수영, 이현주, 전솔아, 이언경

## 공연순서

Program

- 1 승무 Buddhist Dance
- 2 입춤 Free Style Dance
- 3 대감놀이 Folk Dance - Daegamnori
- 4 살풀이춤 Salpuri Dance / Dance for Exorcising Evil Spirits
- 5 기원무 Prayer's Dance
- 6 진도북춤 Drum Dance from Jindo Region
- 7 사풍정감 Korean Traditional Dance - Sapungjeongkam



9월 공연 안내 Performances in September

## 토요상설공연

Saturday Performances

매주 토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당

9월 5일 타락콘서트 서광일

9월 12일 김미선의 적벽가 김미선

9월 19일 김혜경의 춤 김혜경

9월 26일 김기화의 춤 김기화

**5th September** Percussion Performance

**12th September** Korean Traditional Narrative Songs by Kim Miseon

**19th September** Korean Traditional Dance by Kim Hyekyung

**26th September** Korean Traditional Dance by Kim Kihwa

## 일요일 열린민속무대

Sunday Performances

매주 일요일 오후 2시 국립민속박물관 앞마당/대강당

9월 6일 달구벌 북춤과 영남의 놀음 황보영

9월 13일 영광 우도 농악 판굿 김명년

9월 20일 이경화의 춤 이경화

9월 27일 결련택견 한마당 도기현

**6th September** Drum Dance in Dalkubul and Folk Dance from Youngnam Region

**13th September** Instrument Music of Peasants from Younggwang Region

**20th September** Korean Traditional Dance by Lee Kyunghwa

**27th September** Korean Martial Arts, Gyeollyeon Taeggyeon

